

Bürgerverein Hoheluft-Großlokstedt von 1896 e.V.

B^EÜRGERVEREIN

NIENDORF · LOKSTEDT · SCHNELSEN · HOHELUF

*Mitmachen und
Mitreden im Stadtteil*

Nr. 4 / 2021

buergerv.de



RÜCKBLICK

**So war die Jahres-
mitgliederver-
sammlung**S.6

Vorgestellt: »Löschl« feierte
runden GeburtstagS. 5

Vor Ort: Schnelsen einen
Baum spenden S. 7

Vor Ort: Auf dem Deckel
wird es grün S. 8

Plattdütsch: Koffidrinken
mit GerdaS. 9

VORSTAND

Vorsitzender

Wolfgang Rottstedt, Rentner,
Tel. 0175 14 91 951

Stellvertretender Vorsitzender

Udo Jansen, Unternehmer,
Tel. 040 55 00 40 33

Schatzmeisterin

Monika Kiss, Rentnerin,
Tel. 0174 90 29 645

Beisitzer

Renate Rottstedt, Mitgliederbetreuung,
Tel. 0176 22 08 17 12

Helmut Sadler, Optikermeister,
Tel. 0177 55 31 153

Sabine Steppat, Redakteurin,
Tel. 0176 32 97 24 75

Regina Zentner,

Tel. 040 550 62 95

Ehrevorsitzender

Rainer Funke

Ehrenmitglied

Horst Bochert

ZA-Abgeordnete

Monika Kiss

Christa Klitz

Günther Schulz

Andreas Stonus

Bürgerverein als Klammer zwischen Bürgern, Politik und Verwaltung Auf ein gutes Miteinander

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger, liebe Mitglieder und Freunde des Bürgervereins,

am 13. Oktober 2021 hat die Mitgliederversammlung unseres Bürgervereins einen neuen Vorstand gewählt. Dem Vorstand wurde einstimmig das Vertrauen ausgesprochen. Dieses ist ein gutes Zeichen der Solidarität und des Vertrauens und ein Signal für einen neuen Aufbruch für die Arbeit des Bürgervereins nach coronabedingt schweren Zeiten.

Hierzu meinen ganz herzlichen Glückwunsch.

Mit diesem Vertrauensvorschuss kann der Vorstand seinen vielfältigen Aufgaben erfolgreich nachgehen. Viele Medienvertreter haben der Bürgervereinsbewegung, die ja über 130 Jahre alt ist, schwierige Zeiten vorausgesagt. Ich teile diese Auffassung nicht.

Versteht man die Bürgervereine als politische Bewegung, als Klammer zwischen Bürger, der Verwaltung bzw. der Politik, haben sie gerade heute beim Vertrauensverlust der Bürger in die Politik bzw. die bürokratische Verwaltung mit langen Wartezeiten und Wegen eine wichtige Aufgabe der Vermittlung. Da ist zum Beispiel der Ansatz, auf die Bürger mit dem Bürgerbus zuzugehen, genau richtig. Wir sind auf den Dialog mit der Verwaltung und der Politik gespannt. So können auch Politik und Verwaltung verloren gegangenes Vertrauen zurückgewinnen.



Rainer Funke

Das wird der Bürgerverein allein nicht bewerkstelligen können. Da bietet sich die Zusammenarbeit mit anderen Vereinen und Organisationen in unserem Bezirk, etwa mit dem FORUM KOLLAU e.V., das ja aus dem Bürgerverein heraus entstanden ist, geradezu an.

Auf ein gutes Miteinander.

Herzlichst Ihr,

Rainer Funke
Ehrevorsitzender

Ausblick 2022

Mitgliedsbeiträge

Für sein breit aufgestelltes Engagement bedarf unser Verein, gerade in der nach wie vor herausfordernden Situation, einer soliden Basis. Deswegen hatte die Mitgliederversammlung im vergangenen Jahr für eine moderate Anpassung des Mitgliedsbeitrags für Paare, Vereine, Gruppen etc. ab diesem Jahr gestimmt. Im kommenden Jahr bleiben die Beiträge nun wieder stabil.

Der Mitgliedsbeitrag für Einzelpersonen bleibt unverändert bei EUR 20,00. Für Paare, Gruppen, Vereine und Institutionen beträgt der Mitgliedsbeitrag weiterhin EUR 30,00. **red**

Bitte vormerken

Jahresmitgliederversammlung 2022

Im kommenden Jahr stehen erneut wichtige Richtungsentscheidungen für den Bürgerverein an. Der Vorsitz ist neu zu wählen, außerdem sind turnusgemäß ein Rechnungsprüfer- sowie mehrere Beisitzerposten zu besetzen. Der Vorstand freut sich deshalb über

Briefkommunikation

Neue Postanschrift

Traditionell hat der Bürgerverein die Anschrift des jeweiligen Vorsitzenden mit genutzt. Aufgabenbereiche, wie etwa die Mitglieder- oder die Veranstaltungsbetreuung, waren unter den Adressen der entsprechenden Funktionsträger erreichbar. Dadurch konnte es zu unglücklichen Situationen kommen: Post verzögerte sich oder kam im schlimmsten Fall überhaupt nicht an. Der Vorstand hat deshalb beschlossen, die Briefkommunikation an den Verein auf eine einzige Anschrift zu konsolidieren. **red**

**Bürgerverein Hoheluft-Großlostedt von 1896 e.V.,
Postfach 610461, 22424 Hamburg**

viel Unterstützung. Bei Interesse sprechen Sie uns gerne an! **red**

Jahresmitgliederversammlung des Bürgervereins

Mittwoch, **23.02.2022**, 19:00 Uhr
Hotel Zum Zeppelin,
Frohmestraße 123, 22459 Hamburg

Einladung zum Austausch

Vorstandssitzung

Nach langer Auszeit konnte der Vorstand am 27.09. wieder persönlich zu einer Sitzung zusammenfinden. Der Einladung zum offenen Austausch waren sogar noch neun weitere BüV-Mitglieder gefolgt. Einstimmig wurde festgehalten: Diese offenen Vorstandssitzungen sollen regelmäßig stattfinden. Jeden ungeraden Monat, jeweils am ersten Donnerstag. Dazu gibt es nun einen neuen, festen Veranstaltungsort: Das Nachbarhaus Niendorf-Nord im Wagrierweg.

Natürlich sind dabei die geltenden Regelungen zur Eindämmung der Corona-Pandemie zu beachten. Das bedeutet: Teilnehmende müssen die vollständige Impfung oder Genesung nachweisen und ihre Kontaktdaten hinterlegen. Die Anzahl der Teilnehmenden ist begrenzt. Eine Anmeldung, telefonisch unter 539 09 745 (AB) oder per E-Mail an wolfgang.rottstedt@gmail.com, ist erforderlich. **red**

Offene Vorstandssitzung

Donnerstag, **06.01.2022** um 19:00 Uhr im Nachbarhaus Niendorf-Nord, Wagrierweg 31, 22455 Hamburg.

Beitrittserklärung zum Bürgerverein Hoheluft-Großlostedt von 1896 e.V.

Vorname Nachname

Anschrift

Geburts- tag / Beruf

Telefon / E-Mail

Senden Sie die Beitrittserklärung bitte an:

Ich bitte um Lastschrift- einzug durch den Bürgerverein vom Konto

Kontoinhaber

IBAN

BIC

Bürgerverein Hoheluft-Großlostedt
Postfach 610461, 22424 Hamburg

Ich überweise den Mitgliedsbeitrag nach Aufnahme in den BüV auf das Vereinskonto bei der HASPA:

Bürgerverein Hoheluft-Großlostedt
IBAN: DE17 2005 0550 1035 2236 90
BIC: HASPDEHHXXX

Der Mitgliedsbeitrag beträgt für Einzelpersonen nur EUR 20,00 / Jahr, für Paare, Gruppen, Vereine usw. gemeinsam nur EUR 30,00 / Jahr.

Datum / Unterschrift

Inserenten, Spender und Ehrenamtliche machen es möglich

Danke für die freundliche Unterstützung

Liebe Inserenten, Sie ermöglichen es uns durch Ihre Anzeigen, viermal jährlich ein Vereinsmagazin von hoher Qualität zu produzieren – herzlichen Dank!

Dieses Jahr haben uns unterstützt:

Ernst Ahlf – Bestattungsunternehmen, Asmussen & Schäfer Hörakustik GbR – Hörgeräte, Rainer Dinkels – Immobilien, HÖRstation GmbH – Hörakustik, Udo Jansen – Druck Service, Erwin Jürs – Beerdigungsinstitut, Reisedienst Hamburg-Nord Bossel – Busreisen/Vermietung, Optik Ruge – Optiker/Brillen, St. Markus – Senioren-

zentrum Lokstedt, Tibarg Center – Shoppingcenter, Fa. Wiechers – Schlosserei, Per Zacho – Hörgeräte.

Weiterhin bedanken wir uns für die freundliche Unterstützung bei Fa. Wentzel Dr. Nfl. Immobilien, dem Hotel/Restaurant Zum Zeppelin + Business & more, dem Niendorfer Wochenblatt, dem Lington's Restaurant sowie dem Nachbarhaus Niendorf-Nord. Viele dieser Verbindungen in unseren Stadtteilen sind über Jahre gewachsen, einige sind ganz neu entstanden – darüber freuen wir uns sehr.

Unser herzlicher Dank gilt darüber hinaus den Menschen, die unseren Verein mit einer Spende fördern.

Unerlässlich für die Arbeit unseres Bürgervereins sind die ehrenamtlichen Helfer, die sich in ihrer Freizeit einbringen. Neben dem Vorstand sind das die Mitglieder hinter den Kulissen. Sie verteilen beispielsweise viermal im Jahr unser Bürgerverein-Magazin an rund 110 Auslagestellen in den Stadtteilen. Sie stehen an unseren Infoständen oder organisieren die Aktivitäten und Angebote des BüVs. Dafür besten Dank! **red**



Vereinbaren Sie jetzt einen Termin zum **KOSTENFREIEN HÖRTEST** bei Ihrem HÖRExperten!

WER BESSER HÖRT, HAT MEHR VOM LEBEN

Wie ein gutes Gehör Ihre Lebensqualität erhöht.

Schon gewusst? **Ein gutes Gehör steigert die Lebensqualität** – und wirkt sich **positiv auf Ihre gesamte Gesundheit** aus. Das zeigen zahlreiche Studien! Wenn auch Sie mehr vom Leben haben möchten, schauen Sie doch kurz rein. Wir freuen uns auf Sie!

Mehr Informationen zum Thema Hören und Gesundheit sowie alle Informationen zu den Studien erhalten Sie unter hoerex.de/hoergesundheit

Osterfeldstraße 83
22529 Hamburg
Tel.: 0 40 / 50 72 31 40
hoerstation.de





Treuer Begleiter der FF Schnelsen: Die kleine BMW Isetta »Löschi«

Maskottchen der FF Schnelsen wurde 60 Jahre alt

Löschi feierte runden Geburtstag

Geboren wurde die Idee für »Löschi« 1978 in der Vorbereitung des 75-jährigen Bestehens der Freiwilligen Feuerwehr Schnelsen. Es wurde seinerzeit ein besonderes Festlogo gesucht. Da entdeckte der Festausschuss bei einem Nachbarn eine abgetakelte BMW-Isetta, schön, rund, niedlich und doch bescheiden. Zunächst wurde die Isetta vom Nachbarn leihweise erworben und mit einer kleinen Leiter, Kulleraugen und Blaulicht versehen und von den Schnelsener Feuerwehrmännern in Eigenarbeit zum mobilen und grafischen Markenzeichen umgestaltet. Ein paar Jahre später wurde die Isetta gemeinschaftlich von sechs Feuerwehrmännern der FF Schnelsen erworben.

Das eigentliche Bau- und Geburtsjahr der Isetta ist 1961. Ihr Herz ist ein Motor mit 250 ccm Hubraum 12 PS (8,8 kW) Motorleistung. Damit kann das Fahrzeug eine Spitzengeschwindigkeit von 85 km/h erreichen.

Mit großem technischem Aufwand hat 1988 die Lehrlingsgruppe der Hamburger BMW-Niederlassung das, inzwischen offiziell zum »Löschi« umgetaufte, Hamburger Feuerwehr-Maskottchen instandgesetzt und formell die Patenschaft übernommen. »Löschi« erhielt ein neues Outfit mit original feuerwehrotem Lack. Selbstverständlich auch ein Martin-Horn mit funktionsfähigem Blaulicht. Sie wurde auch mit einer kleinen Leiter und einer Schnellangriffseinrichtung versehen. Seine Kulleraugen und der Lachmund bringen viele Leute zum Schmunzeln. Seitdem dient das Fahrzeug der Öffentlichkeitsarbeit und vermittelt die notwendigen Kontakte zwischen der Feuerwehr Hamburg als Ganzes und der Bevölkerung.

Gleich einer der ersten Auftritte nach der Interschutz 1988 in Hannover war recht spektakulär und erfolgreich. »Löschi« hat mit

einer offiziellen Delegation der Feuerwehr Hamburg an der traditionellen Steuben-Parade in New York teilgenommen und dort als Partner Flagge für die Freie und Hansestadt Hamburg und seinem über 800-jährigen Hafen gezeigt. »Löschi« war für die großen und schönen Feuerwehrautos gewohnten Amerikaner das ideale Löschfahrzeug für Hochhausbrände. Es passt in jedem Aufzug und kann bis zum Brand in jede Etage vorfahren. Somit wurde »Löschi« mit seiner angloamerikanischen Übersetzung als »Fire Baby« eines der begehrtesten Feuerwehrmotive in New York. Seit dieser Zeit hat »Löschi« zigmal im In- und Ausland für Hamburg und seine Feuerwehr geworben. 1989 erfolgte eine Eintragung ins Guinnessbuch der Rekorde.

Im Jahr 2003 hatte »Löschi« ihr 25-jähriges Jubiläum, gemeinsam mit der 100 Jahrfeier der FF Schnelsen. **Dieter Frommer**



Der neu gewählte Vorstand freut sich auf die Arbeit mit und für den Bürgerverein

Wiedersehensfreude und neue Gesichter

Jahresmitgliederversammlung 2021

Anders als gewohnt fand die Jahresmitgliederversammlung nicht bereits im Februar statt, sondern insbesondere wegen der coronabedingten Kontaktbeschränkungen erst im Oktober. Neu war auch, dass zur Teilnahme eine telefonische Anmeldung notwendig war und die Vorgaben der „2G-Regelung“ galten. Da freute es den Vorstand besonders, dass rund 50 Mitglieder den Weg ins Hotel „Zum Zeppelin“ fanden. Und die Teilnehmenden freuten sich über ein persönliches Wiedersehen mit vielen vertrauten und einigen neuen Gesichtern.

Wolfgang Rottstedt begann den Abend mit einem Rückblick auf das Jahr 2020. Der Kassenbestand Ende des letzten Jahres betrug 8453,40 Euro. Die Rechnungsprüfer Manfred Huchthausen und Günther Schulz haben die Kasse und Belege geprüft und hatten nichts zu beanstanden.

Dem Vereinsmagazin bereitet eine Finanzierungslücke Sorgen. Auch hier wirkt die Coronapandemie in den Bürgerverein hinein, da einige Anzeigenpartner ihre Buchung vorübergehend ausgesetzt haben. Der Vorstand hat deshalb eine Anpassung in der Erscheinungsweise entschieden, so dass die Unterfinanzierung des Magazins zumindest teilweise aufgefangen werden kann.

Coronabedingt ausgesetzt werden mussten im Berichtszeitraum auch die beliebten Veranstaltungen. Im Rahmen der Jahresmitgliederversammlung 2022 soll neu überprüft werden, in wie weit der BüV hier wieder aktiv werden kann. Vorstandssitzungen waren nur unregelmäßig angesetzt gewesen. Zukünftig will sich der Vorstand fest terminiert treffen, jeweils am ersten Donnerstag eines ungeraden Monats. Termine im BüV-Magazin oder im Internetauftritt unter buergerv.de.

Den Berichten folgte die Entlastung des Vorstands, bevor der Abend, nach der traditionellen Pause, zu den Vorstandswahlen überging.

Turnusgemäß war ein stellvertretender Vorsitzender zu wählen. Für die kommenden zwei Jahre wird Udo Jansen dieses Amt übernehmen. Zur Schatzmeisterin wurde Monika Kiss gewählt, zum neuen Rechnungsprüfer Detlef Guhl. Renate Rottstedt wurde zur Schriftführerin gewählt, zu Beisitzenden wurden Helmut Sadler, Sabine Steppat und Regina Zentner gewählt. Bereits zuvor war Wolfgang Rottstedt vom Vorstand satzungsgemäß der Vereinsvorsitz bis zum Ablauf der Amtsperiode übertragen worden, was durch die Mitgliederversammlung bestätigt wurde.

Der Vorstand freut sich auf die Arbeit im Verein und lädt alle Mitglieder herzlich zum Mitmachen ein.

red



Foto Silberlinde: Baumschule Lorenz von Ehren
Foto Baustelle: Forum Kollau
Bildmontage: Joachim Stehmann

Etwa so könnte es im Frühjahr 2022 aussehen: Fast genau an der Stelle der alten Doppeleiche soll die Silberlinde stehen

Forum Kollau zum 10. Geburtstag

Statt Geburtstagsgeschenk einen Baum spenden!

Vor 10 Jahren hat sich das Forum Kollau auf die Fahnen geschrieben, die Geschichte unserer Stadtteile Lokstedt, Niendorf und Schnelsen in die Gegenwart zu holen. Ausstellungen, historische Rundgänge und einige Publikationen tragen dazu bei, dass mehr und mehr Menschen einen Einblick in die historischen Zusammenhänge unserer Stadtteile, der ehemaligen Kollaudörfer, bekommen.

Auf dem Schnelsener „Deckel“ möchte das Forum Kollau in einer nachträglichen Geburtstagsaktion im Frühjahr 2022 zur Einweihung des neuen Deckelparks eine prächtige Silberlinde pflanzen. Dazu eine schöne Bank, die an den ehemaligen Dorfcharakter erinnert – fast genau an dem Platz, wo früher eine Doppeleiche stand. Diese musste 1966 dem Ausbau der A7 weichen.

Das Geld für die Pflanzung und die Bank wächst nicht auf Bäumen.

Deshalb bat das Forum Kollau seine Mitglieder und Freunde, alle Schnelsener, Niendorfer und Lokstedter, um Unterstützung durch eine Geldspende. Große Freude: Das Geld für einen stattlichen (!) Baum und seine Pflanzung ist bereits zusammengekommen! Aber für die Bank und eine ansprechende Umgebung fehlt noch ein bisschen... Deshalb wäre das Forum Kollau hoch erfreut, wenn gerade aus Mitgliederkreisen des

Bürgervereins mit seiner nunmehr 125-jährigen Tradition noch etwas beigesteuert wird. Jeder Betrag ist willkommen! Schon jetzt ein großes Dankeschön an alle, die sich in der Zukunft mit uns an einem schönen Baum erfreuen wollen!

Ingelore Schmidt / Forum Kollau

Spendenkonto:

Forum Kollau e.V
IBAN: DE97 2005 0550 1216 1709 00
Stichwort »Silberlinde«



Nach der Doppeleiche benannt: Der Gasthof in der ehemaligen Schnelsener Dorfmitte



Der Blick über den Bauzaun gibt einen ersten Eindruck des neuen Quartierplatzes an der Frohmestraße

Bald wird es hier richtig grün

Auf dem Deckel entsteht eine schöne Park- und Kleingartenanlage

Seit gut eineinhalb Jahren rollt der Autobahnverkehr auf dem 560 m langen Schnelsener Abschnitt unter dem Deckel hindurch. Die Autofahrer auf der A7 haben sich an die neue Normalität gewöhnt, die Menschen im Stadtteil freuen sich über die langersehnte Ruhe.

So richtig ruhig geht es aber noch nicht zu auf dem Deckel, denn die Ausgestaltung des künftigen Schnelsener Zentrums ist in vollem Gange.

Zunächst waren die dafür notwendigen Grundlagen zu schaffen: Bereits im vergangenen Jahr wurden Drainagen und Stützmauern eingebaut. Mittlerweile sind auch die Leitungsarbeiten zur Wasser- und Elektroversorgung für die spätere Kleingartenanlage abgeschlossen.

Wo lange Zeit vor allem eine Baustelle zu sehen war, wird nun die neue Parkanlage Realität. Begrünung und Wegebau sind ein gutes

Stück voran gekommen; an der Frohmestraße ist der 500 qm große Quartiersplatz inzwischen fertiggestellt und die ersten Bäume sind gepflanzt.

In Nord-Südrichtung soll nun, eingefasst von Frohme- und Heidlöhstraße, auf einer Länge von 350 m die Park- und Picknickwiese entstehen, gesäumt von 42 Kleingarten-Parzellen. Eine zentrale Verbindungsachse, barrierefrei für Radfahrer, Rollstuhlfahrer, Kinderwagen und Inline-Skater gleichermaßen nutzbar, ist dabei vorgesehen.

Laufen die Arbeiten planmäßig, soll bis Ende April 2022, also genau rechtzeitig zur nächsten Gartensaison, alles fertig gestellt sein. **red**

Weitere Informationen zum Schnelsener Deckel finden Sie im Internet unter:

www.hamburg.de/fernstrassen/deckel-schnelsen/



Das Wegesystem auf dem Deckel deutet sich bereits an



Foto: Silke Frakstein/privat

Erinnern, dat kann uns nüms nehmen

Verloren un wedderfunnen

Koffidrinken mit Gerda

Veele Johren harr ik enen Plattdüütsch Kurs bi de VHS Quickborn. So twüschen 10 un 12 Lüüd weern wi, ut Hasloh un ümto. De Ünnerriicht weer an'n Vörmiddag un sodennig weer dat Öller sotoseggen – en Grufti Kurs. Ober Spooß harrn wi un leert hebbt wi notürlich ok wat.

Nu hebbt wi nich blots in de School seten, nee, een CD hebbt wi ok mookt. Un 80 Mol hebbt wi feine Utfahrten mookt. Mehrstendeels weern de Schietbüdels dorbi un denn mit 20 Lüüd in Bus orrer Bohn. Buurntheater live. Op'n Bohnstiege to'n Bispill jümmers to tweet, so as de Kinner wenn se ünnerwegens weern. Ik vörnweg mit'n roden Schirm. Man, wat weer dat för'n Spooß.

Gerda und Heinrich weern de Öllsten. Ehr Leben weer Arbeit. Heinrich op'n Buernhoff un Gerda mit'n Siedlungshus un'n groten Goorn. Se weer de Mittelpunkt un ut alle Ecken vun de Welt weern se bi Oma to'n

Geboortsdag, orrer an Wiehnachten. „Ne, ne för Platt dor heff ik düsse Week keen Tiet,“ seggt se denn. Weer se den wedder dor, hett se en niege Geschicht mitbröcht.

Se weer bi de Chronik vun Hasloh dorbi. Hett för ehren Mann, de ut Ostpreußen keem, recherchiert. En Drepen vun de Lüüd ut dat Heimatdörp vun ehren Mann arrangiert, un en Book dorvun schreben.

Wenn uns Krink ünnerwegens weer, dennso weer se in de letzte Tiet nich mehr veel dorbi. Ne, dat is allens veel to anstrengend un mit dat Eten harr se ok so ehr Probleme. Fleesch wull se nich un Steakkartoffeln mit Quark, dat weer ehr to matschig un dat haar so ok to Huus. Un de Torten kunn se beter. Ehre Torten weern en Droom un keen Diät!

Ik weer oft bi ehr un wi hebbt in den wunnerscheunen Goorn seten mit Koffi un dicke Torten.

2014 weer Sluss mit den Kurs. Gerda is all fröher utstiegen un weer nu ganz mit de Heimatgeschichte vun Hasloh togangen. Ik heff ehr ut de Ogen verloren un nu, dörch Corona, wedderfunnen. So as veele veele annere Lüüd ok, hebbt wi in Kisten, Kasten, Keller klor Schipp mookt. Ik heff enen dicken Ordner vun Gerda funnen.

Ik heff ehren Söhn anpingelt un wi hebbt lang över sien leve Mudder snackt. Se liggt al lange Tiet ünner de Eer. In'n Oktober, as mol wedder de ganze Familie tosamen weer üm allens för Wiehnacht to bespreken, hett Gerda sik in'n Sessel sett un seggt: „Mi is so'n beten swiemelig.“ Un bi düsse Wöör is se ut de Welt gohn.

Se liggt anonym, wiel de ganze Familie op de ganze Welt to Huus is. Pingsden harr se Geburtdag un dor heff ik Koffi un Koken mit op'n Karkhoff nohmen un mit Gerda Koffi drunken. So as freuher. **Silke Frakstein**

Fördern Sie unser Engagement

Unterstützen Sie den BüV

Fördern Sie mit Ihrer Spende das Engagement des Bürgervereins als wichtige Schnittstelle zwischen den Menschen vor Ort und den Vereinen, Institutionen sowie zu Verwaltung und Politik.

Spendenkonto

IBAN: DE17 2005 0550 1035 2236 90

BIC: HASPDEHHXXX

Stichwort: Förderung

Spenden sind im Sinne des §10b des Einkommensteuergesetzes steuerlich abzugsfähig. Für Beträge unter EUR 300,00 ist keine Bestätigung durch den Bürgerverein erforderlich. Es genügt, wenn Sie dem Finanzamt die Zahlung mit Beleg und Kontoauszug vorlegen. Der Bürgerverein ist nicht berechtigt, Spendenbescheinigungen auszustellen. **red**

Dialog mit dem BüV

Ansprechpartner vor Ort

Als Plattform und Schnittstelle für Informationen in unseren Stadtteilen lädt der BüV zum gemeinsamen Austausch ein: Haben Sie eine Frage rund um Ihren Stadtteil? Ein Anliegen an Politik oder Verwaltung? Sprechen Sie uns auf einer unserer Veranstaltungen oder am Info-stand an – oder schreiben Sie eine E-Mail an den BüV: info@buergerv.de.

Seit mehreren Jahren stellen sich interessante Vereine und Institutionen aus unseren Stadtteilen im Bürgerverein-Magazin vor. Möchten Sie einem breiten Publikum aus unseren Stadtteilen über die Ziele und Angebote Ihres Vereins berichten? Dann schreiben Sie gerne an unsere Redaktion: redaktion@buergerv.de. **red**

Impressum

Herausgeber Bürgerverein Hoheluft-Großlostedt von 1896 e.V.

eingetr. AG Hamburg VR 6675
Postfach 610461, 22424 Hamburg
info@buergerv.de • buergerv.de

Spenden- und Beitragskonto
IBAN: DE17 2005 0550 1035 2236 90

Gestaltung/Redaktion Joachim Stehmann (**red**)
Anzeigen Joachim Stehmann
Druckauflage 2500 Exemplare

Die Redaktion behält sich die Veröffentlichung oder Kürzung eingereicherter Beiträge vor.

Ausgabe 01/2022

Redaktions- u. Anzeigenschluss: 19.01.2022
Erscheinungstermin: ab 16.02.2022

Der BüV gratuliert

Glückwunsch zum Jahrestag

Monat	Jahr	Geburtsdatum	Name	Geburtsdatum	Name
Dez	2021	01.12.	Hannelore Wollnick	24.12.	Ursula Donner
		05.12.	Klaus-Bernd Pöppelmann (80)	29.12.	Heide Hamann
		12.12.	Heidi Meyer (85)	29.12.	Wolfgang Hertzog
		15.12.	Beatrice Hoffmeister	29.12.	Manja Schmidt
		15.12.	Renate Rottstedt	30.12.	Eva Holst
Jan	2022	01.01.	Ursula Strotkamp	18.01.	Christel Hüner
		03.01.	Dietrich Behrendt	18.01.	Hannelore Kleist
		03.01.	Horst Jacobsen (85)	20.01.	Silvia Behrend
		04.01.	Monika Kiss (70)	21.01.	Elke Rieckhoff
		04.01.	Klaus Nottermann (80)	22.01.	Jürgen Babel
		10.01.	Günter Berndt (85)	28.01.	Sonja Werner
		10.01.	Heinz Braun	30.01.	Jürgen Frantz
		10.01.	Heidi Moeller (85)	31.01.	Udo Jansen
		17.01.	Wielant J. Hoffmann	31.01.	Brigitta Rademann
Feb	2022	01.02.	Angela Roitzsch	17.02.	Erika Böhmer
		06.02.	Silke Seif	20.02.	Peter von Appen
		08.02.	Anita Steinmeyer	21.02.	Walter Groth
		10.02.	Gabriele Sadler	23.02.	Anne Haaks
		10.02.	Marc Schemmel	23.02.	Ursula Sakuth
		12.02.	Harry Weigel	24.02.	Erika Keil (80)
		13.02.	Robert W. Hugo	28.02.	Rüdiger Kuhn
		14.02.	Arnhold Werner	29.02.	Andreas Stonus
		17.02.	Dr. Sabine Bamberger-Stemmann		

Unsere Jubilare

Da die Jahresmitgliederversammlung 2021 aufgrund der Pandemie erst im Oktober stattfinden konnte, bedankt sich der Vorstand auf diesem Wege ganz herzlich für die langjährige Mitgliedschaft im Bürgerverein.

Jahr	Name	Jahre	Name	Jahre
2020	Barbara Ahrons	30 Jahre	Jürgen Frantz	40 Jahre
	Monika Karsten	30 Jahre	Rainer Funke	40 Jahre
	Walter Groth	30 Jahre	Wielant J. Hoffmann	40 Jahre
	Hans Dietrich Kadelbach	40 Jahre	Erwin Jürs	45 Jahre
	Helmut Sadler	40 Jahre	Hannelore Kleist	50 Jahre
2021	Ilse Blunck	25 Jahre	Jutta Funke	30 Jahre
	Marie-Luise von Appen	25 Jahre	Klaus-Bernd Pöppelmann	30 Jahre
	Heidrun Marianne Steiner	30 Jahre	Gabriele Sadler	40 Jahre
	Ingelore Schmidt	30 Jahre	Hanne-Lore Kadelbach	40 Jahre

Neue Mitglieder

Monat	Jahr	Name	aus
Nov	2021	Herr Erik Sadler	aus Lokstedt

Verstorbene Mitglieder

Monat	Jahr	Name	aus	Alter	Jahre
Aug	2021	Frau Dorle Engelke	aus Lokstedt	85 J alt	15 J Mitglied
		Herr Hans-Hermann Wiechers	aus Niendorf	79 J alt	30 J Mitglied
Sep	2021	Frau Dr. Krystyna Szymanik-Koperski	aus Lokstedt		40 J Mitglied

Herzlich willkommen im Bürgerverein!

Wir werden sie in guter Erinnerung behalten



Wohlfühl-Brillen mit Meisterservice

Optik ruge

Komplett-Brillen inkl. Augenprüfung

Einstärkenbrille Kunststoffgläser	29,-	Gleitsichtbrille Kunststoffgläser	98,-
Einstärkenbrille Kunststoffgläser superentspiegelt	89,-	Gleitsichtbrille Kunststoffgläser superentspiegelt	179,-
Computer-Arbeitsbrille Kunststoffgläser superentspiegelt	169,-	Einstärken-Sonnenbrille Kunststoffgläser	39,-
		Gleitsicht-Sonnenbrille Kunststoffgläser	129,-

2:1
Optik ruge Vorteil

für Brillenträger!
2 Markengläser aussuchen und
30% bis 50% sparen!
Ersparnis bis zu € 400,-

Für Clevere!
Extrem-Sparen

Der weiteste Weg lohnt sich.

TIBARG Tibarg Center · Tel. 54 00 74 71



Hörgeräte | Zacho

Das Beste zum Hören

Wir verstehen uns. Dank Zacho.

Hören verbindet uns Menschen und hält uns geistig fit. **Wie steht es um Ihre Hörgesundheit?** Machen Sie eine kostenlose Höranalyse und erfahren Sie alles über moderne Hörlösungen.

Zacho – Das Beste zum Hören.

Fachinstitute Hörgeräte Zacho

20253 HH-Hoheluft • Hoheluftchaussee 2 • Tel. 040- 300 379 88
 22459 HH-Niendorf/Markt • Zum Markt 1 • Tel. 040- 54 800 930
 22455 HH-Niendorf/Nord • Rudolf-Klug-Weg 7-9 • Tel. 040- 780 122 00

Weitere in: HH-Blankenese • HH-Othmarschen • Halstenbek • Rellingen
www.zacho.de

Fachinstitut Hörgeräte Zacho GmbH & Co. KG, Am Rathausplatz 17, 25462 Rellingen

Schlosserei **W** **Stahl-Metallbau** GmbH

Anfertigen von Türen, Fenstern, Gittern in Stahl, Alu u. Niosta

58 48 51

Fax 58 66 41
www.wiechers-metallbau.de

Wiechers • Niendorf • Papenrye 12



Bestattungsinstitut
ERNST AHLF
 20251 Hamburg, Breitenfelder Straße 6
 Tag- und Nachtruf 48 32 00

Ihr zuverlässiger Partner



REISEDIENST HAMBURG-NORD
BOSEL GmbH & Co. KG

Vermietung von modernen Reisebussen für Vereins-, Schul- und Gesellschaftsfahrten In- u. Auslandsreisen

HEIDLOHSTR. 3 • 22459 HAMBURG
Tel.: 040 / 5 50 62 88 • Fax: 040 / 559 48 30

Erreichen Sie Kunden in Ihrer Nähe mit Ihrer Anzeige im BüV-Magazin

- 4 Ausgaben im Jahr, 12 Seiten
- Auflage von 2.500 Exemplaren
- Verteilung in den Stadtteilen Hohe- luft, Lokstedt, Niendorf, Schnelsen

Unsere Redaktion berät Sie gerne zu allen Fragen rund um Ihre Anzeige. Schreiben Sie einfach eine E-Mail an: redaktion@buergerv.de

Einfamilienhaus oder Baugrundstück in Lokstedt, Niendorf, Schnelsen zum Kauf gesucht!



RAINER DINKELS | IMMOBILIEN

Wir verkaufen und vermieten Ihre Immobilie professionell und begleiten Sie zuverlässig bis zum Vertragsabschluss. Sprechen Sie uns an!

Rainer Dinkels Telefon: 040 55929953
 Dipl.-Betrv./Immobilienmakler IHK Fax: 040 55929544

info@dinkels-immobilien.de
www.dinkels-immobilien.de



FRISCHER WIND FÜR IHRE OHREN



UNSERE LEISTUNGEN

- Professionelle Höranalyse
- Hörgeräte aller Hersteller und Preis- Leistungsklassen
- Spezialist für kleinste „Im-Ohr-Geräte“
- Modernste App-Steuerung
- Tinnitus-Beratung
- Maßgefertigter Gehörschutz
- Wartung und Reparaturservice
- Hausbesuche uvm.

Vogt-Wells-Str. 8-10
22529 Hamburg-Lokstedt
www.hoergeraete-lokstedt.de



Wir bieten Ihnen persönlichen Hörgeräte-Service und umfangreiche Beratung. Rufen Sie uns gern an und vereinbaren Sie einen Termin.

040 35 71 55 55
 info@hoergeraete-lokstedt.de



DRUCKSERVICE JANSEN

Kopien • Drucke • Grafik • Bildbearbeitung • Beratung

- ★ Digitaldruck in Farbe + s/w
- ★ **Kopieren: Service + SB**
- ★ Scannen, Binden, Laminieren
- ★ **Flyerentwurf und Druck**
- ★ Einladungs- und Visitenkarten

Frohmestraße 8
22457 HH-Schnelsen
Telefon: 040-55 00 40 33
Fax: 040-55 00 40 34

www.druckservice-jansen.de

- ★ **Leinwanddruck**
- ★ Plakatdruck bis A0
- ★ **Tintenpatronen + Büromaterial**
- ★ Textildruck (z.B. auf T-Shirts)
- ★ **Stempelanfertigungen**



Druck-Dienstleistungen aus einer Hand !

**+ Pass- & Bewerbungsbilder
im eigenen Fotostudio +**

Tag- & Nachruf: 040 - 58 65 65 | E-Mail: info@erwin-juers.de



UND ER WIRD ABWISCHEN
ALLE TRÄNEN VON IHREN
AUGEN UND DER TOD
WIRD NICHT MEHR SEIN.

Offenbarung 21,4

Ihr Hamburger Traditionsunternehmen seit 1803.

Niendorfer Marktplatz 8
22459 Hamburg-Niendorf

Beerdigungsinstitut
ERWIN JÜRS
STIFTUNG

Büro: Promenadenstraße 15 | Verwaltung: Promenadenstraße 19

„DIE BESTEN DER STADT 2021“
in der Kategorie
Einkaufszentren &
Outletcenter in Hamburg

Mehr Zeit für
DIE BESTEN

Das Tibarg Center ist ausgezeichnet und gehört in Hamburg zu den BESTEN DER STADT 2021! Dafür möchten wir uns ganz herzlich bei all unseren treuen Kunden bedanken!

TEST Bild
DIE BESTEN DER STADT
★★★★★ 2021
Konsumentenbefragung
AUSGABE 11/2021
TIBARG CENTER
HAMBURG
IN DER KATEGORIE
EINKAUFSZENTREN &
OUTLETCENTERS

Weitere Informationen findet ihr auf und unter www.tibargcenter.de